

Zmluva o zriadení vecného bremena č. 856 754 001-1-2024-ZVB

uzatvorená v súlade s § 151o zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“ alebo „Zmluva o zriadení vecného bremena“)

Čl. I ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Povinný z vecného bremena:

Zastúpená správcom
majetku štátu : Slovenská republika
Obchodné meno : Železnice Slovenskej republiky
Sídlo : Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Právna forma : iná právnická osoba
Registrácia : Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,
Oddiel : Po, Vložka číslo: 312/B
Štatutárny orgán : JUDr. Alexander Sako, generálny riaditeľ
Odštepny závod : Železnice Slovenskej republiky – Správa majetku ŽSR
Bratislava, Holekova 6, 811 04 Bratislava
(ďalej len „SM“)

Osoba splnomocnená
na podpis Zmluvy : JUDr. Maroš Karšňák, riaditeľ SM
IČO : 31 364 501
DIČ : 2020480121
IČ DPH : SK2020480121
Údaje k DPH : povinný z vecného bremena je platiteľ DPH
Adresa : ŽSR – SM, Oblastná správa majetku Košice,
pre doručovanie písomností : Štefánikova 60, 040 01 Košice
(ďalej len „Povinný“)

1.2 Oprávnený z vecného bremena:

Názov : Obec Smižany
Sídlo : Námestie M. Padušáka 1341/50, 0553 11 Smižany
Právna forma : Obec (obecné zastupiteľstvo)
V zastúpení : Mgr. Miroslava Szitová PhD., starostka obce
IČO : 00691721
DIČ : 2020715554
IČ DPH : SK2020715554
Číslo účtu v tvare IBAN :
SWIFT/BIC :
Údaje k DPH : oprávnený z vecného bremena nie je platiteľ DPH
Doplňujúce údaje k DPH : oprávnený z vecného bremena nie je zdaniteľnou osobou
podľa § 3 zákona o DPH

(ďalej len „Oprávnený“)
(spolu ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

Čl. II ÚVODNÉ USTANOVENIA

2.1 Povinný je na základe zákona č. 258/1993 Z.z. o Železničiach Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov správcom majetku štátu, a to pozemku **reg. C KN parc.č. 1317/2**, druh pozemku ostatná plocha, o celkovej výmere 1669 m², pozemku **reg. C KN parc.č. 1317/3**, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, o celkovej výmere 50 m² a pozemku **reg. C KN parc.č. 2418/9**, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, o celkovej výmere 16 208 m² nachádzajúcich sa v **k. ú. Smižany**, zapísaných na LV č. 1227, vedeného Okresným úradom Spišská Nová Ves, katastrálnym odborom (ďalej len „**Zaťažené pozemky**“).

2.2 Oprávnený je stavebníkom stavby „**Rekonštrukcia pozemných komunikácií pre motorové vozidlá na ul. Staničnej**“ (ďalej len „**Stavba**“) podľa Geometrického plánu na zriadenie vecného bremena č. 122/2023 zo dňa 25.11.2023 vyhotovenom Ing. Juraj Fabian, autorizačne overenom Ing. Iveta Nagyová dňa 26.11.2023, úradne overenom Ing. Daniela Gállová dňa 29.12.2023, pod číslom: 839/2023, (ďalej len „**GP**“), na častiach zaťažených pozemkov a to: **reg.C KN parc.č. 1317/2**, druh pozemku ostatná plocha v rozsahu **87 m² – diel 1 GP**, **reg.C KN parc.č. 1317/3**, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie v rozsahu **29 m² – diel 2 GP** a **reg.C KN parc.č. 2418/9**, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie v rozsahu **28 m² – diel 3 GP**. Kópia GP tvorí **Prílohu č.1** Zmluvy, ako jej neoddeliteľnú súčasť.

Čl. III PREDMET ZMLUVY

3.1 Vecné bremeno „**in personam**“ spočíva v povinnosti Povinného strpieť v prospech Oprávneného na častiach Zaťažených pozemkov špecifikovaných v Čl. II ods. 2.2 Zmluvy v rozsahu vyznačenom v GP dielom č. 1, dielom č. 2 a dielom č. 3 o výmere spolu 144 m²:

- a) umiestnenie Stavby a jej prevádzkovanie,
- b) právo užívať časti Zaťažených pozemkov na právo vstupu, prechodu a prejazdu motorovými ako aj nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami na činnosti spojené so zabezpečovaním prevádzkyschopnosti Stavby, jej údržby, opráv, prípadne rekonštrukčných prác tak, aby tieto činnosti neohrozili bezpečnosť a ani plynulosť železničnej prevádzky v rozsahu podľa GP.

3.2 Za dodržania podmienok a povinností uvedených v Zmluve Oprávnený nadobúda zo zriadeného vecného bremena na častiach zaťažených pozemkov špecifikovaných v Čl. II ods. 2.2 Zmluvy v rozsahu vyznačenom v GP, dielmi č.1, 2 a 3 o výmere spolu 144 m² tieto práva:

- a) umiestnenie Stavby a jej prevádzkovanie
- b) právo užívať časti Zaťažených pozemkov na právo vstupu, prechodu a prejazdu motorovými ako aj nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami na činnosti spojené so zabezpečovaním prevádzkyschopnosti Stavby, jej údržby, opráv, prípadne rekonštrukčných prác tak, aby tieto činnosti neohrozili bezpečnosť a ani plynulosť železničnej prevádzky.

3.3 Vecné bremeno sa zriaďuje na dobu neurčitú.

Čl. IV ODPLATA ZA ZRIADENIE VECNÉHO BREMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že právo zodpovedajúce vecnému bremenu v rozsahu 144 m² sa zriadi za jednorazovú odplatu vo výške **1440,- EUR** (slovom tisícštyristoštyridsať Eur) bez DPH (ďalej len „**Odplata**“). Za zriadenie práva zodpovedajúceho vecnému bremenu bola na základe Zmluvy č. 856754-001-1-2023-ZoBZVB o uzavretí budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena zo dňa 03. 11. 2023, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 22. 01. 2024, dňa 15. 12. 2023 Povinnému Oprávneným uhradená záloha vo výške 1140,- Eur (slovom: tisícštyristoštyridsať Eur) bez DPH (ďalej len „**Zálohová platba**“). Rozdiel jednorazovej odplaty a Zálohovej platby je 300,- EUR (slovom: tristo Eur) bez DPH (ďalej len „**Rozdiel**“). Rozdiel bude Oprávneným uhradený na základe faktúry vystavenej Povinným na ktorýkoľvek z bankových účtov Povinného uvedených v záhlaví faktúry. Faktúra bude vystavená vrátane DPH do dvadsať (20) dní odo

dňa účinnosti Zmluvy. V prípade zmeny sadzby DPH bude cena vystavená v zmysle tejto zmeny. Splatnosť faktúry je štrnásť (14) dní odo dňa jej vystavenia. Odplata sa považuje za uhradenú dňom jej pripísania v celom rozsahu na niektorý z bankových účtov Povinného uvedených v záhlaví faktúry.

4.2 V prípade oneskorenia sa s platením podľa ods. 4.1 Zmluvy je Oprávnený povinný zaplatiť Povinnému úrok z omeškania v zmysle platných právnych predpisov.

4.3 Povinný má právo odstúpiť od Zmluvy, ak Oprávnený nezaplatí dohodnutú Odplatu v zmysle ods. 4.1 a Zmluvy v lehote do 14 dní odo dňa splatnosti faktúry. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že právne účinky odstúpenia od tejto Zmluvy nastanú okamihom, kedy prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od tejto Zmluvy je doručený druhej Zmluvnej strane.

4.4 Oprávnený je povinný Povinnému písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči Povinnému, ako aj akúkoľvek zmenu týkajúcu sa údajov zapísaných v registri partnerov verejného sektora a to do päť (5) dní odo dňa vzniku zmeny. Povinnosť písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči Povinnému, ako aj akúkoľvek zmenu týkajúcu sa údajov zapísaných v registri partnerov verejného sektora zaniká dňom písomného oznámenia povolenia vkladu do operátu katastra nehnuteľností.

4.5 V prípade, ak nastane skutočnosť oprávňujúca vystavenie opravnej faktúry formou dobropisu, úhrada faktúry bude realizovaná prevodným príkazom na účet Budúceho oprávneného uvedený v Čl. I, ods. 1.2 tejto Zmluvy. Zmena účtu je možná len písomným dodatkom k tejto Zmluve. Budúci oprávnený je povinný zabezpečiť, aby účet uvedený v tejto Zmluve bol bankovým účtom v zmysle § 6 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o DPH“). Pokiaľ účet uvedený v tejto Zmluve nie je bankovým účtom v zmysle § 6 Zákona o DPH, je Budúci povinný oprávnený zrealizovať úhradu faktúry na iný účet Budúceho oprávneného, ktorý je bankovým účtom v zmysle § 6 Zákona o DPH. Pokiaľ Budúci oprávnený nemá žiadny bankový účet v zmysle § 6 Zákona o DPH, nie je Budúci povinný zrealizovať úhradu faktúry skôr ako na piaty pracovný deň po doručení písomného oznámenia Budúcemu oprávnenému o tom, že má bankový účet v zmysle § 6 Zákona o DPH s uvedením jeho čísla, za predpokladu, že účet uvedený v písomnom oznámení je bankovým účtom v zmysle § 6 Zákona o DPH. Budúci povinný nebude v omeškaní v prípade, ak pri úhrade faktúry bude postupovať podľa tohto odseku.

Čl. V DORUČOVANIE

5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti jednej Zmluvnej strany (ďalej len „**Odosielateľ**“) budú doručované na adresu druhej Zmluvnej strany (ďalej len „**Adresát**“) uvedenú ako adresa pre doručovanie písomností v záhlaví Zmluvy.

5.2 V prípade písomností doručovaných prostredníctvom pošty na adresu uvedenú ako adresa pre doručovanie písomností v Zmluve ako doporučené listové zásielky alebo zásielky s doručenkou sa tieto písomnosti považujú za doručené Adresátovi, aj keď:

- a) Adresát odoprel prijatie zásielky; zásielka sa považuje za doručенú dňom odmietnutia prijatia zásielky,
- b) zásielka bola na pošte uložená a Adresát ju neprevzal do troch (3) dní od uloženia; posledný deň tejto lehoty sa považuje za deň doručenia, i keď sa Adresát o uložení nedozvedel,
- c) bola zásielka vrátená Odosielateľovi ako nedoručiteľná najmä preto, že nebolo možné Adresáta na adrese uvedenej v Zmluve ani na adrese jeho sídla uvedenej v obchodnom registri alebo v inom registri, v ktorom je zapísaný, zistiť a jeho iná adresa nie je Odosielateľovi známa, a teda nie je možné písomnosť doručiť; písomnosť sa považuje po troch (3) dňoch od vrátenia nedoručenej zásielky za doručенú, a to aj vtedy, ak sa Adresát o tom nedozvie.

5.3 Písomnosti sa doručujú zamestnancom oprávneným ich za Zmluvné strany prijímať. Ak takýchto zamestnancov niet, doručuje sa písomnosť, ktorá je určená do vlastných rúk, tomu, kto je oprávnený za danú Zmluvnú stranu konať, ostatné písomnosti ktorémukoľvek jej zamestnancovi, ktorý písomnosti prijme.

Čl. VI PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

6.1 Oprávnený sa zaväzuje, že na časti Zaťaženého pozemku, na ktorý sa vzťahujú práva vyplývajúce z vecného bremena, nebude budovať ďalšie stavby, vysádzať stromy, krovinu alebo vysoké porasty ani iným spôsobom zasahovať do celistvosti ostatných častí Zaťaženého pozemku.

6.2 Oprávnený je povinný:

6.2.1 zabezpečiť, aby umiestnením Stavby a jej užívaním, údržbou, opravami, prípadne rekonštrukčnými prácami na nej, neboli dotknuté stavby, zariadenia a ostatný majetok Povinného takým spôsobom, ktorý by:

- a) narušil ich stabilitu,
- b) narušil riadnu prevádzku železničných zariadení, jej bezpečnosť alebo plynulosť,
- c) znemožnil alebo podstatne sťažil ich údržbu alebo opravu,
- d) znehodnotil ich alebo trvale poškodil,
- e) bol v rozpore so všeobecne platnými právnymi predpismi, technickými normami alebo železničnými predpismi,

6.2.2 uhradiť Povinnému preukázateľnú škodu, ktorá mu vznikne v prípade nedodržania podmienok v Zmluve, ako aj porušením právnych predpisov, technických noriem, železničných predpisov, príp. prerušením, alebo obmedzením železničnej prevádzky,

6.2.3 ak to bude potrebné, umožniť alebo zabezpečiť bez nároku na odplatu upevnenie železničných zariadení (napr. troleja, návěstidiel, značenia, osvetlenia a pod.),

6.2.4 zabezpečiť v prípade porušenia podmienok Zmluvy na vlastné náklady:

- a) odstránenie dôsledkov svojho neoprávneného konania resp. tretích osôb, konajúcich na základe pokynov Oprávneného,
- b) v prípade poškodenia Zaťaženého pozemku, jeho uvedenie do pôvodného stavu aký bol pred poškodením, ak je to účelné, inak zaplatí Povinnému škodu, ktorá mu takýmto poškodením vznikla.

6.3 Oprávnený sa zaväzuje, že rešpektuje pripravovanú stavbu Povinného „Modernizácia železničnej trate Žilina – Košice, úsek trate Poprad Tatry (mimo) – Krompachy“ (ďalej len „Stavba“ v súlade s vydaným právoplatným Územným rozhodnutím č. 20-2306/2007 – Fe zo dňa 14. 11. 2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 02. 01. 2008. Právoplatnosť Územného rozhodnutia bola predĺžená Rozhodnutím č. 20-5158-4/2012 – JS zo dňa 14. 02. 2013, ktoré nadobudlo právoplatnosť 02. 04. 2013 a Rozhodnutím č. 20-3507-4/2017 – JS zo dňa 14. 02. 2018, ktoré nadobudlo právoplatnosť 29. 03. 2018.

6.4 Oprávnený súhlasí so zásahom Povinného do zrealizovanej stavby Oprávneného „Rekonštrukcia pozemných komunikácií pre motorové vozidlá na ulici Staničnej“ z dôvodu realizácie Stavby Povinného.

6.5 Oprávnený je povinný Povinnému písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči Povinnému v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov a každú zmenu súvisiacu s ustanovením § 2 zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a to do päť (5) dní odo dňa vzniku zmeny. Povinnosť písomne oznámiť každú zmenu v súvislosti s týmto odsekom zaniká dňom písomného oznámenia povolenia vkladu do operátu katastra nehnuteľností.

Čl. VII OSTATNÉ USTANOVENIA

7.1 Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu dňom vydania rozhodnutia o povolení vkladu do katastra nehnuteľností podľa zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov (ďalej len „Katastrálny zákon“).

7.2 Návrh na povolenie vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľnosti podá Oprávnený po úhrade Odplaty v lehote do tridsať (30) dní odo dňa úhrady Odplaty v súlade s ods. 4.1 Zmluvy. V prípade podania návrhu na povolenie vkladu v rozpore s týmto bodom má Povinný právo na úhradu zmluvnej pokuty Oprávneným, a to vo výške 30% z celkovej jednorazovej odplaty dohodnutej v ods. 4.1 Zmluvy.

7.3 Uplatnením ods. 7.2 tohto ustanovenia nie je dotknutý nárok Povinného na náhradu škody, ktorá mu vznikne porušením povinností vyplývajúcich zo Zmluvy.

7.4 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky správne poplatky súvisiace so zriadením vecného bremena uhradí Oprávnený.

7.5 Vecné bremeno zriadené touto Zmluvou sa netýka budúcich ďalších stavieb Oprávneného, ktoré budú Stavbu alebo zariadenie, tvoriace vecné bremeno podľa Zmluvy doplňovať alebo ju podstatne upravovať. Vecné bremeno, ktoré by súviselo s realizáciou takýchto stavieb, je možné k nehnuteľnosti v súlade s Čl. II Zmluvy zriadiť novou samostatnou zmluvou v súlade s § 151 o) zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.

7.6 Za podstatnú úpravu podľa ods. 7.5 Zmluvy, bude považovaná najmä taká stavebná úprava, ktorá sa môže dotknúť už existujúcich stavieb alebo zariadení Povinného takým spôsobom, že:

- a) naruší ich stabilitu,
- b) naruší plynulosť alebo bezpečnosť ich prevádzky,
- c) znemožní alebo podstatne sťaží ich údržbu alebo opravu,
- d) môže sa dotknúť výhľadových stavebných zámerov Povinného.

7.7 Práva a povinnosti Povinného vykonávajú jednotlivé organizačné zložky Povinného podľa kompetencií vymedzených v platnom organizačnom poriadku Povinného alebo v platných splnomocňovacích nariadeniach generálneho riaditeľa Povinného.

7.8 Oprávnený je povinný dodržiavať Etický kódex Železníc Slovenskej republiky. Aktuálne znenie Etického kódexu Železníc Slovenskej republiky je zverejnené na internetovej stránke Železníc Slovenskej republiky.

Čl. VIII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

8.1 Platnosť Zmluvy končí:

- a) vydaním právoplatného rozhodnutia alebo povolenia na odstránenie Stavby v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Stavebný zákon**“),
- b) vydaním stavebného povolenia podľa Stavebného zákona na stavbu, ktorá bude pôvodnú Stavbu meniť prístavbou, prípadne nadstavbou alebo inou podstatnou úpravou,
- c) odstúpením od Zmluvy v zmysle ods. 4.3 Zmluvy.

8.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o slobode informácií**“). Vecno-právne účinky Zmluvy nastanú dňom povolenia vkladu do katastra nehnuteľností.

8.3 Podpisy Zmluvných strán na Zmluve musia byť osvedčené v zmysle platných právnych predpisov.

8.4 K zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu k nehnuteľnosti špecifikovanej v ods. 2.1 a ods. 2.2 Zmluvy je potrebné vyhotovenie osobitnej zmluvy a jej následný vklad do katastra nehnuteľností. Účinky

zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu vzniknú vydaním právoplatného rozhodnutia katastrálneho odboru príslušného Okresného úradu o zániku vecného bremena. Režim zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu sa riadi primerane ustanoveniami Čl. VIII Zmluvy.

8.5 Všetky náklady spojené s návrhom na vklad zmluvy o zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností znáša Oprávnený.

8.6 Vzťahy medzi Zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka. Akákoľvek zmena podmienok dohodnutých v Zmluve musí mať formu číslovaného písomného dodatku, potvrdeného podpismi oprávnených osôb Zmluvných strán.

8.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré prípadne vzniknú z realizácie Zmluvy budú prednostne riešiť vzájomnou dohodou.

8.8 Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch rovnakej právnej sily, z ktorých Povinný obdrží dve (2) vyhotovenia, Oprávnený tri (3) vyhotovenia (z toho dve vyhotovenia pre účely povolenia vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností), ktoré budú Oprávnenému zaslané po úhrade Odplaty v zmysle ods. 4.1 Zmluvy

8.9 Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju dobrovoľne, bez nátlaku, vážne a vlastnoručne podpísali.

8.10 Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením Zmluvy i jej prípadných dodatkov v plnom rozsahu v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so Zákonom o slobodne informácií.

Čl. IX SALVATÓRSKA KLAUZULA

9.1 Ak by mali byť ustanovenia Zmluvy o zriadení vecného bremena celkom alebo čiastočne neplatné, alebo stratia právoplatnosť neskôr, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia Zmluvy. To isté platí, pokiaľ by v zmluve vyšli na javo medzery. Namiesto neplatného ustanovenia alebo na vyplnenie medzery sa má stanoviť primeraná úprava, ktorá pokiaľ to bude možné najviac zodpovedá tomu, čo chcú osoby, ktoré Zmluvu uzatvárajú, pokiaľ by pri vyhotovovaní Zmluvy s týmto bodom počítali (uvažovali).

9.2 Zmluvné strany sú povinné držať sa toho, čo platí podľa odseku 9.1 pri formálnej zmene doslovného textu (znenia) Zmluvy o zriadení vecného bremena v príslušnej forme.

Povinný:

Oprávnený:

V Bratislave, dňa

V Smižanoch, dňa

Železnice Slovenskej republiky
JUDr. Maroš Karšňák
riaditeľ SM

Obec Smižany
Mgr. Miroslava Szitová, PhD.
starostka